大清光緒二十年

第三千九百十八號

本館新聞除禮拜外日出一紙 諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦鉛書裁紙各機器以待與 各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

叻報

（本館開設在番巴虱口門牌第廿一號）

印工絕倫聘延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜冉本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有礙焉成文以及支離費解者概不登報閱後 諸翁來札尚祈自敘更須寫眞楷畢而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

甲午十一月初十日

新聞報價每月一元零售每張五鈁凡告白首日 大英一千八百九十四年十二月六號拜四 每字一仙次日後每字半鐳隔日一出 等二號

乙未年月份牌發售 〇啟者本館所印乙未年華英月份牌現經告竣所有差餘氣節悉照部頒時憲書詳加校勘督度無訛且用精工鐫印字體端正裝潢玲瓏紋色鮮明懸之座前亦殊不俗 諸君惠顧請移 玉至本館面商價甚相宜倘欲躉賣更當格外從廉特此佈聞諸希 惠鑒 本館謹啟

招請收數人 〇啟者茲本館欲招請收數人一名兼司採訪貨價行情之事其人須略諳英文英語兼通巫拉油土語者方能合用 諸君有欲承斯乏者請至本館面商可也 本館謹啟

新印電報冊發兌 〇啟者本館所印電報冊乃精心結構而成或更復細心校對號碼無訛是以印成之後卽已四處風行莫不喜購爭先未幾卽經售罄而來問者仍復源源不絕茲本館更不惜工費將此電冊重加編定所有號碼目尤爲清楚可謂毫髮之間亦無遺憾洵稱全美現此電冊經已告成催所印無多欲購者尚祈從速 惠臨爲盼特此佈告 本館謹啟

催收報價 〇啟者各埠 諸君子賜閱本報者頗繁惟本報於各外埠多未設有代理人用特附報巡隊今當收取上半年報價之期所有各埠閱報 諸君祈卽將本歲上半年之報價寄費等惠寄本館更有遠年積欠者亦懇一律交來蓋所欠既多則賠累滋重更須加貼寄費其勢更屬難支倘仍如舊遷延則勢不得不將報紙停寄所願閱報 諸君子其各諒此苦衷焉 本館拜啟

續俄高陸路通商章程補錄 一千八百八十八年十一月二十三日進呈俄廷

第四欵 一准高官設法以杜私貨 二俄人如將私貨不納稅關繞道他處運赴高麗希圖偸漏無論已未運入將貨入官照貨價加倍罰欵並准高官將貨入官通同漏私俄人概行扣住交就近高官審訊結案以前貨歸高官收存 三通商各口不准俄人代運高人貨物託名己貨違照漏私例計値罰欵 四俄商如將俄貨或俄國貨物飾詞運回俄國按照第三欵章程領到憑單後仍在高麗私銷該貨無論躉售分售事漏私按售價多寡罰欵 五入官貨物由兩國官員公同估價准該商繳價贖回 第五欵 一以下各物由陸路運入高麗或由高麗出口均不徵稅 計開 行李 各種家禽鵝鴨 田器 已煉金錠金砂不在內 金銀洋錢 實學器具格物算學天文外科等器及呑星小件 書各國地圖 活字 各種模樣 各貨樣薄 菜蔬 菓子 花草樹木與各種小樹 魚 救火水龍 打包各物袋蔴繩 二以下各物禁止入口違者入官 計開 鴉片 壞藥僞造藥材 軍器火器干藥炮臺軍營各炮炮彈開花彈各種火器包子火藥 藥彈 各種利刃鎗矛 硝 平常火藥棉花火藥油甜火藥一切炸藥 除以上各物外高麗燒酒紅參禁運入俄 附註俄人前赴高麗遊歷每人准帶洋鎗或手鎗一桿以資防備註明准憑內 三除以上免納進口稅及禁止入口各貨外其陸路運入高麗或由高麗出口各貨均値百稅五俄商在通商各口由海進口出口貨物概照各口海關現行章程完納進口出口兩稅不得援照陸路運貨章程 四陸路進口貨物按照海參威市價運脚保險與剩項價値估計按照稅則核收進口稅出口土貨應照市價核算貨主報稅不實按照各海口通行章程辦理以免爭執俄貨物未到守貢以前耗損減色應按損壞情形減收進口稅 五完納稅課行用銀兩或用高麗銅錢按照行市計算 六按値繳稅將來訂定稅則歸兩國該管官會同議訂 七俄商投遞守貢稅關呈子憑單公呈等件概用俄文或翻譯高文一扣 第六欵 一俄人遇有詞訟或財產案件概歸俄國領事官或俄國理案官辦理如遇俄人與別國人案件均由上項俄官傳訊與高官無涉 二寄寓高麗俄人遇有被高麗官民控告案件概歸俄國案衙門訊斷按照俄律辦理 三俄國官民控告當地高人案件歸高官訊斷按照高律辦理 四俄人在高麗地方無論犯何例禁均歸俄官按照俄律訊治 五高人違犯例禁並名干涉俄人者歸高官按照高律辦理 六俄人違犯條約或現定章程或以後議訂章程經人告發如須判繳罰欵或貨物入官者歸俄國領事官查辦所有罰欵及入官貨物均歸高廷 七高官在中貢地方拿獲俄貨應俟領事官委員到時眼同鈐封結案以前該貨歸高官收存俟結案時該貨仍判還貨主者高官卽將該貨解交領事官如結案以前貨主願將該貨作値呈繳高官者准其存留貨物 八俄高兩國關係商務集訊地方事件及犯案事

而臺灣分省以自有之財供自有之用僅能自給[illegible]緊要[illegible]全局[illegible]形電請總理各國事務衙門奏請 飭南北洋大
臣閩浙督臣[illegible]籌[illegible]餉[illegible]緩不及事可否仰懇 天恩飭部指撥各省[illegible]的款一面咨[illegible]先向上海洋行訂約籌借[illegible]一百五十萬兩以應
[illegible]急[illegible]再由各關按照[illegible]款[illegible]以海外孤懸不得不[illegible]父之[illegible]伏[illegible]迅賜施行俾得從速訂借以資接
濟而固人心不勝迫切屏營之至所有[illegible] 伏[illegible]海防佈置情形[illegible]的[illegible]由[illegible]會同閩浙總督臣譚鍾麟恭摺具陳伏乞 皇上聖
鑒訓示施行再太僕寺卿臣林維源奉 旨留[illegible]臺灣團防現在督飭地方官紳大舉辦理並據林維源捐[illegible]另募勇二[illegible]營協同官兵分駐防守
合併陳明謹 奏

俄國[illegible]電音 〇初七日英京發來電報云風傳日本已向芝里國[illegible]買快船一艘該船名曰[illegible]士馬士剌打云云因查此船係屬鋼皮於一千八百八十三年某月在英國暗士得郎船廠所造船身大有三千[illegible]其鋼皮厚計一英寸機器可抵馬力六千五百匹船中載有廿四[illegible]之後膛巨砲二門[illegible]四[illegible]之砲六門并有連環炮等[illegible]每點鐘可行十八海里[illegible]如是是亦[illegible]敵者不可以不知者也

英俄電音 〇初[illegible]日英京發來電報云英國儲君偕同儲嬪約郡[illegible]已由俄返英[illegible]儲嬪[illegible]俄[illegible]時皇意殷[illegible]異常大有依依之[illegible]法京[illegible]勞[illegible]此一事[illegible]論之云觀俄國自其先君薨後新君與[illegible]親睦[illegible]目[illegible]儲[illegible]大赴俄後已導英俄兩國昔日之嫌概行消釋[illegible]則英俄法三國其共合聯盟約豈不快哉法報所論如斯試觀法人刻刻皆以聯盟爲志則其[illegible]在不可以[illegible]見之哉

意俄[illegible]約電音 〇初七日英京發來電報云日人與意國所立通商之約今經畫押等情至於何日舉行則來電尚未[illegible]及也

越米[illegible]章 〇西貢來信云該處自西本年正月起至十一月底止[illegible]有米石運至[illegible]中者共有八十八萬五千六百担之多然則越米南來來[illegible]不菲矣

折東[illegible] 〇柔佛蘇丹定於西來年正月十四號在其東陵府中宴客一事[illegible]列[illegible]在[illegible]須[illegible]馬[illegible]之[illegible]往[illegible]者當亦不乏其人也

[illegible]市行情 〇近來金價日昂[illegible]價日落爲歷來之所未聞迨至昨初八日[illegible]價更不如前[illegible]僅值一司令十一弁士八七五而已金銀價值之[illegible]一至於此爲向來所未見者爰誌之以備商務中人一覽

[illegible]時務 〇昨接金陵來信云新日該處紛紛傳說言之甚確謂前日張香帥曾經密奏朝廷其奏甚[illegible]計其所臚列者共至三百條之多中有謂以中國現在軍律觀之實不足以制勝倭人必須以西法練之方能有濟云云并[illegible]朝廷[illegible]此奏疏確有所見爰電[illegible]香帥到東陸見所遺兩江督篆即電[illegible]陝甘總督楊石泉制軍署理云云

謠[illegible]無[illegible] 〇日來[illegible]市之人紛紛傳說言有某某號接到北方來電言李傅相現[illegible]叛亂云云此語一傳舉[illegible]互相傳述不啻市中有虎由是一兩傳十十而傳百百傳千千而[illegible]以耳爲目者[illegible]信而弗疑更有好事者更爲之繪影繪聲一若其情果確者不[illegible]既聞是說已知其言之謬惟以衆口如一不可不查明其事俾釋[illegible]疑爰即[illegible]往詳查據傳者所言[illegible]電各號詢之均覺毫無影響可知此等謠[illegible]無端揑造之詞彼無識者[illegible]因之以訛傳訛遂暗被造謠之人使弄耳但前日[illegible]有[illegible]號[illegible]家曾接上洋來電言北方亂事正狂囑勿[illegible]貨[illegible]往意者謠言所自其即由此而與也歟事關要務眞僞之處不可不明爰亟爲之辨白登錄報中以釋羣情之惑

港督恩施 〇昨[illegible]香港嚴辦犯夜之人一案茲接港友續信云此案被獲之人係於去月二十七夜所拘翌日即在巡理府[illegible]訊是晚有十四人因所罰之項覓至七元之多無力償還致須監禁四禮拜之[illegible]詎罪迨至案詳督[illegible]羅[illegible]府披閱其[illegible]以爲區區犯夜所罰何至如此其嚴遂於本月初一日札飭司獄官着將此十四人一律釋其出獄制軍此舉可謂格外施仁矣

恭逢曠典 〇前[illegible]曾紀各國駐京公使定期十月十五日覲見 皇上呈遞賀書一節是舉也蓋以祝我 皇太后六旬萬壽也是日來觀中國 大皇帝者爲英公使歐格訥美公使田貝俄公使喀希呢德公使紳珂法公使施阿蘭比公使陸彌業瑞公使柏爾西班牙公使梁威理各具公服由東安門東邊而進早有總理衙門官二員在彼迎候導引入內中國 大皇帝御文華殿正中端坐後懸黃緞龍鳳繡幔爲 皇太后龍座所在堂廉之地肅靜無譁各公使均帶繙譯官一員有一大臣引之上殿公使遞書畢口操西語致詞繙譯官轉達恭邸代奏 聖聽 大皇帝龍顏甚喜和氣迎人各使仰[illegible]盛容無不肅然起敬禮成告退以 大皇帝優待之故懽忭靡涯懿歟休哉中外輯睦之道將胥於是在矣自非一人有慶曷克臻此

[illegible]倭[illegible]言 〇甲[illegible]戰昨得天津專訪軍務之人來信云日人擾我藩[illegible]抗拒 天兵其東渡者前後計共大萬人其中偷過鴨綠江攻擊九連城後在[illegible]子窩登岸擾我金州者不過三萬人無奈我軍砲火既少[illegible]械又[illegible]以致孫九連城失利其[illegible]子窩者在楊花園[illegible]數日僅得正定鎮徐見農者領軍馬隊兩營步隊[illegible]與彼交綏日人[illegible]陣而逃傷斃者不[illegible]數計[illegible]身[illegible]戰[illegible]者之言曰日人[illegible]非[illegible]盜之師不過我軍畏怯不前不相聯絡并按兵不動[illegible]敗而逃以致日人[illegible]得肆行無忌若[illegible]同仇[illegible]則彼[illegible]孤軍深入[illegible]不能反[illegible]主所向[illegible]前[illegible]人分兵濟[illegible]江[illegible]高麗[illegible]內不知[illegible]何[illegible]計也查[illegible]人之[illegible]如石[illegible]瞬息[illegible]了此休兵若干日又出其不意擾我嚴[illegible]

投札須知 ○近來脅接外間來札或藉構釁以攄其懷抱或覼時事而發爲開評此類甚多其更有一種實係無謂者如在本埠寄投本館則以一介費投中得乃投函者偏又不交本館而送至郵信局中代爲轉達試推其故諒由不欲人知其作函之人名姓不知若論時事又何異人之知若其自匿姓名則反有違報館之章雖有佳文亦斷不爲之錄入倘必欲郵局轉遞則請黏貼三占之蓋印本館方能收接因郵局今已改章郵在叻地外遞書函亦須至三占書費也此佈

本館謹啟

貨艙出稅 ○啟者本行向有第一號貨艙數間坐落丹戎加東地方現欲出稅與人該艙用以貯置士油及火柴等貨最爲合宜倘諸君有欲稅此貨艙者請至本行面商便得至於艙稅一節務期格外從廉此佈 英一千八百九十四年六月二十號 莫實得拜行謹啟

敬覆惠函（一）再啓者前段告白業已刊有多日乃各埠　諸君函致本館囑寄報紙前往者仍以一紙空函相示並不諒及苦衷更有投函本館並不黏貼猶印條是之故至令倍償信力益多賠累故特再爲補白閱者鑒焉

本館再啟

只有馬隊兩營砲隊兩哨係屬老勇其餘步隊數營均係新募成軍者對近砲臺尙有銘軍四營由駐守砲臺之趙小川軍門統領當交戰之先請趙軍門接應趙不允[illegible]請其身臨前敵而已則在後接應亦不允軍門遂以孤軍力戰相持一日之久馬隊未盡死亡步隊所存無幾擊斃日兵千餘人卒以兵少援絕爲日人所乘軍門受傷後現已入關醫治傳聞總統師干者以趙臨陣退縮貽悞軍機已飭就軍前正法矣

謀勇兼優 ○有客面告滬報館訪事友云劉淵亭軍門之至臺灣也甫卸行裝即乘駿馬督率心腹弁勇十餘人至沿海一帶細爲勘視歷三晝夜之久繪我圖樣註明何處緊要何處當添築炮臺何處當添兵駐紮䀆若列眉呈請撫憲深爲佩服赶即如法布置並聞軍門有生死交八人類皆年歲相仿胸羅韜略此次傳言車門在鴨綠江畔剿倭一節或即有此等人在內布置亦未可知且聞上海某衣莊曾於前月代辦黑色號衣六千件不解南洋而逕解天津此何故歟總之劉軍門者異人也異人所作之事夫豈凡夫俗子所能窺測哉

譯倭報 ○上海申報言昨見日人所售日報云大連灣之役日本兵士死者都一百二十人日廷憫之月給家屬銀十元噫日人其亦能以小惠要結人民乎然而人民已紛紛解體矣又云華官陳姓隨星軺赴美國贊襄使署機宜日前携帶製造炸藥之二西人附法公司某輪船回國行經日本竟被日兵艦拘住旋將二西人釋去陳則解往廣島訊取口供夫中日旣啓兵端我 中國仍任日人所派之使臣領事等官安然回國 聖恩周大夫亦曲盡懷柔矣乃日人不知報恩反敢修怨突將華官拘禁幽囚其尙識夫天理人情乎哉

命案宜查 ○前報閩泉安溪縣屬坂頭市人施進在本埠寳珠山草埔前路斃一事茲聞道路相傳其致死之由實有不明之處然人命至重惟願民之父母切勿草草了結務宜留心推究自不難有水落石出之時矣

以甥拐舅 ○甥舅至親也乃自薄俗移人於此亦有拐騙之事出焉觀陳期之所遭殆非與其姪巧逢則幾何不至沉冤莫白乎陳本閩之金門人向以行船爲業於去月間附搭潮海澄輪船來叻因有甥李聯件居直落亞逸遂往依之惟李素行無賴混跡於叻無所不爲陳因闊別多年回國不知其甥翹於下也居數日李忽謂陳曰舅本行船老手今甥有友現製中舡一艘正需舵夥不知舅其有意否陳聞語欣然應命即促李代爲玉成李諾之遂將陳騙至某船載往荷蘭礁裡港中某木廠充當工役陳來叻未久不知其中之詐迨至該港船主命陳登岸陳詫曰吾在此船執役登岸奚爲船主曰噫爾猶懵懵耶汝甥今已將汝賣至此廠某木廠言定工作一年彙已得銀三十元以去今爲汝計究不若低首向此廠工作庶不至覓嘗苦楚爲佳也陳至是自念身已入大轂中勢難自主不得已登岸冉行計較乃隨船傭至於廠內始得謁見工頭之際彼此愕然蓋工頭非他即陳之親姪也當時叔姪陡逢殊深驚詫姪因問陳何故至此陳遂將其被騙之事詳細言之姪聞語忿怒不勝爰囑陳暫住廠中閱三日得有便船即送陳回叻於初七日陳經返叻即欲尋其甥理論詎李早已潛逃無跡今陳已四行尋訪未悉否能覓得其人也

母子奇逢 ○觀李陳氏母子重逢之事乃深歎彼蒼造作之奇然乃不後不先適出於求神之際得勿果神之靈異有以致之耶然先王以神道設教萬民則亦曰惟神之靈而已李陳氏粵之順德大艮西門人也年踰耳順於去月廿八日携同其十三齡幼孫來叻先是氏在鄉間有子名曰亞榮弱冠之時爲之聘娶隣鄉何氏女爲妻旋生一子子年三歲榮即隨友南來其初則赴白蠟營生每歲尙有家信致母暨妻詎近此數年即覺音耗杳如遇同鄉中人由叻東旋者家人向其問訊多言不知李之蹤跡由是舉家牽罣生死不明氏因思子情深遂拚冒險遠行挈同其孫至叻爰在某戚家中寄住欲訪其子之踪惜是人海茫茫從何覓去居數日并無頭緒或告氏曰素聞梧槽有廣福廟其神甚靈盍求之或藉尊神指引得以母子重逢亦未可知氏聞而韙之爰於初七日竭誠詣往廣福廟內祭神拜畢欲回爰呼一手車乘之而返因見車夫係屬粵人故沿路與之閒話聞聽車夫之語係操順德土音不禁頓觸所懷因問之曰盛鄉何所曰大艮之西門氏益疑急問曰盛鄉有名李亞榮者君知其人否車夫曰若論李榮即我便是然間奚爲氏聞語不禁喜極欲狂急命且停即下車執榮手曰汝識我否言未已淚隨聲下榮審視之面目依稀尙能辨認蓋其母也於是且喜且驚反不知其母從何而至亟伏地拜母母子相持而泣各訴所遭榮於是送母回至寓中靈復細認母復呼其孫至前拜父指此謂榮曰此即汝別時在抱之孩也今已長成若此汝竟不一念及之耶於是舉家團圓其戚復爲之稱賀再三置酒爲之慶叙榮因擇日奉母携兒回里一時知其事者莫不盛稱神靈之赫濯云

自縊驗屍 ○客人袁亞義年逾不惑向操製船工役寄居小坡二十間三和會館樓上初八夜不知何故竟自縊於該館樓窗之下翌早始有人知覺然已僵斃多時救無可及爰即報聞於案經差昇屍送院驗屍旋經驗畢以係自縊致命與人無尤爰照例將屍殮葬

害人自害 ○閩人白覓素行無賴初三日下午六點鐘時欲插私烟於甘公加蔣橋頭瓊人陳宇之烟廊爲陳所見因鳴捕將其執獲先是白向在陳之烟廊樓上稅有斗室而居陳因見其行止不端囑其遷居他所白緣是恨陳甚切聲言有以報之故陳防之甚嚴是晚白猝携私烟數包至陳廊中欲謀插賍之舉被陳覷破鳴捕執之一面往公司稟闢此案於初五日已解府尊提訊先將私烟之罪判令着將白監禁一月之期另罰銀十元無銀續禁十四日至其插賍圖害之事則至初九日再行判定着將白監禁半年然則合其兩罪而共計之則監禁之期須至七閱月餘之久矣

隂遺一炬 ）小坡巴虱荷第四十八號門牌係閩人某姓住宅於初八晚八點餘鐘時該名樓上之燈之火水燈不知何故忽然墮下致遺碎火星墮之而漸延燒床帳火光熊熊幾至成災猶幸維時尙早鄰右鄰人相與集救得以將火撲滅不至成災然屋中各物業已毀壞甚多是亦不幸中之幸也

竊案重懲 （粵婦梁氏亞三於去月廿三日由叱城來叻因在豆腐街所識某家寄寓旋有同寓之人將三見婦行儀頗異受於夜間撬破其箱竊去荷銀二百八十盾另本坡銀紙十元銀盾七角半金約指一枚價值銀二十元得手之後潛匿無踪當經婦赴案稟報至本月初四晚始由暗差在新街某娼寮將謝執獲送交府案初九日經兩府尊會同訊定判將其監禁一年以示重儆

特開夜市 ○啟者本行由歐洲搬枝到叻即在鐵麗知儀行之行址開設現由歐洲新到各種玩器雜物甚多十色五光不能備錄所有各物均屬新貨茲因近有某巨商懇請本行於本月十二號禮拜六晚特開夜市俾叻中華人商賈得以親到選沽茲定於是晚七點鐘起至十一點鐘止大關行門以便 諸華商賈購得而惠顧凡諸女客有欲賜顧者尙懇如期 玉臨特此佈告

大英一千八百九十四年十二月六號　山打野尼厘各里公司理事人謹啟

新到麵粉發售 ○啟者茲本行新辦到象標麵粉甚多其麵係分作一二三號各庄精粗不一 諸君有欲購辦者請至本行面商便得特此佈聞

大英一千八百九十四年十二月六號　勿甯洋行謹啟 1

憲示

署理三州府華民政務司正堂奚　爲曉諭事照得本司現奉 督憲札開中國總領事黃前發諭單分諭福建紳商招徠同籍華人赴署領取護照此等事總關係甚大而該總領事並未照會本坡 政府遂已冒昧施行殊屬僭越領事職權本部堂深恐叻地華人誤會此中之意即仰該司出示通諭以釋羣疑等因奉此合亟出示諭知查三州府內設立中國領事原係代理商務之員祇能維持商局獎勵商人並無兼辦地方政事之權自不能如地方官吏一體發給諭單諭令寓居本坡受我英國管轄之華民遵行此次黃總領事發給諭單並未與 政府商准殊爲不合豈該總領事直以地方官吏自居乎否則何以竟在我英國土以中國公文公論英國治下及生長英地之華民遵行也越份僭權莫此爲甚故不得不出示辯明汝等華籍商民須知寓居此地即受英官管轄官民相親其義具在斷不許該總領事從中離間嗣後凡有地方政事關涉華人者汝等切勿誤認該總領事有干預之權蓋該總領事遇有此等事故祇能咨請地方官會同商辦而已爲此諭知各宜遵照毋違特示

大英一千八百九十四年十一月三拾號　示

辯夥告白 （敬啟者石叻碌木街門牌第二十九號廣同興做什貨海味生意原係廣同興司事人余偉雲名下開創本年六月因司事人余偉雲返回唐山是以將廣同興生意事務託交與夥伴陳焯材理司事本年十月余偉雲命其子余鶴墀到來廣同興權理司事今因代理人陳焯材自願告辭出舖倘陳焯材與各寶號及親朋人等有揭借按當貨項等情係爲經手是問不關廣同興之事自後廣同興有揭借貨項及出貨單等須要有廣同興雙鷄盞居番字圖章方爲定據特字聲明以免後論

光緒二十年十一月初七日　廣同興司事人余鶴墀謹啟 廿

火鋸機器出售 ○啟者本號有新到堅固鎅木機器二付刨木機器一付出賣各事件俱全價錢相宜但 諸商翁欲買請至本號面議是荷茲將該機器欵式列後 大號鎅木機器一付係鎅大木用 二號鎅木機器一付係鎅細木用 刨木機器一付刨大小木均合

大清光緒二十年十一月初三日　庇能崔祥和號謹啟 十

猴標火牌

出賣

SUPERIOR SAFETY MATCHES

怡和洋行

茲本號新到怡和洋行猴標火柴發客該柴齊整色白珠頭甚佳即任潮濕亦能生火前在粵東香港與及暹羅檳嶼等處甚爲通消久已馳名中外惟叻地乃係初到誠恐多有未及週知者今特將其標頭錄於報中以便 諸商翁就近探辦另有別欵火柴甚夥未能盡錄如欲光顧祈至本號面議價甚相宜此佈

大清光緒二十年十月廿二日　星嘉坡中街廣隆號謹啟 十

代理滙兌生理告白 ）竊以懋遷多術扼其要在通有無而營運長才濟其功亦資滙注而況關山遙遞音信每苦淹遲而財貨殷盈載運艮多轉折而欲使往來無礙呼應通靈此滙兌之舉所以同稱其便也啟者本號在實叻香港及暹羅等處開設有年謹慎營爲仕商所深信託茲本號再行兼辦滙兌生理所有新嘉坡香港網咯三處往來銀兩均能代爲匯寄斷無舛謬或係單紙之票或按期限之單悉由滙者自便至於滙水等費較於時價格外相宜 諸君有欲滙兌以上各地銀兩者請 移玉惠臨本號相商爲盼特此布告

大清光緒二十年十月初九日　新嘉坡裕盛棧謹啟 十

LITTLE'S ORIENTAL BALM.

理直監製
東方靈驗藥油

理直和劑因直挽藥油可治風濕凡有骨肉疼痛手足不遂氣喘燥筋喉痛頭痛久嗽氣痛及痔瘡等症試問如何冶法嘗有數千人謂患此症者所用醫藥甚多非徒無功且反增劇不禁大聲疾呼曰噫乎天下豈無良藥能治此病者乎熟思審慮都因誤服他藥以致病勢日深惟有此藥油則雖至危極重之症無有不驗者蓋有起死回生之力醫者所不能治而此藥獨能見功所以爲妙也每樽價銀五角其明治另詳藥樽功效代理人莫功夫藥房香港屈臣氏大藥房其餘各西藥房均有寄售　光顧者請移玉趾整將醫愈之症贅詞及病人爵式錄左蓋嗽之輕者不可不醫久則能致肺癆惟此藥最佳雖久嗽亦能見效并能使喉中燥腫之氣消除降下試觀因君經驗之贊詞曰余患嗽症二年喉痛將甚嘗於睡時症發咳聲震地同宗者皆爲驚起曾買數欵治嗽之藥雖能暫止而不能除根後改用理直君監製之藥僅服半樽則夜可安睡再服之全愈誠治嗽之聖藥也

英一千八百九十四年十月十一號　荷西實踏鎬埠依弗地方吃因來實直議誌

名醫到坡　○嘉應張麗琴韻琴兄弟兩茂才今之國手也餘花農學使曾拔置醫學第一並贈以探微極景區額生平於醫學無所不窺所著有醫門類考本草經讀補遺等書善治內傷至感冒標疾尤應手輒効現到本坡寓松栢街廣豐行內余素與鄰居兼有世誼故樂誌之以告華衆　大淸光緒二十年十月十七日　總領事黃遵憲識

北慕娘輔政使司爲招承餉碼事照得本國家現有各餉碼招商承辦茲將各碼具開如左　北慕娘及納閩鴉片烟碼　北慕娘及納閩酒碼　北慕娘及納閩當碼　雜烟碼此惟納閩一地而已　出入口稅碼此惟北慕娘一一而已　限禁之賭碼此惟北慕娘一地而已　粵關稅　燕窩　鉛澳稅　巴直稅　亦惟北慕娘一地而已　以上各碼入票者或投北慕娘全境或北慕娘及納閩地方抑或各地分入一票均無不可其票當於西本年十一月三十號即華十一月初四日以前送交現任納閩輔政司署內以憑選擇其餘一切詳細情形可向駐叻代理人牙直墨洋行詢問便得各宜勇躍毋違特示　英一千八百九十四年八月廿一號　示

鐵其照華英書籍地圖發售　○敝者廣棧[?]司馬其照粵東人也華英文學俱備精深中外士人久耳欽仰故屢爲國家信任厥功偉於乾坤現有所著華英書籍地圖寄交本號發售茲將各書目列登如左　華英字典集成每部銀五元五角　英文成語字典集成每部銀大元　地學寶鑑每部銀二元　英語彙腋初集每部銀一元五角　英語彙腋二集每部銀二元　英學初階每部銀六角　銅板地球五大洲全圖每幅裱邊銀一元此各書純華英之文字譯中外之要談香中發明妙蘊舉筆雖宜書中指示捷途如師對語誠爲度世金針香港實爲不惜兩爲百世師也業於銅板刷印出售莫不盛行華英各國中西人士莫不爭先快覩稱爲有用之書本號皆領有英華各國牌照無論中外人翻刻必加嚴究此佈

大淸光緒二十年十一月初三日　香港中環文裕堂　上海抛球場華彰號　舊金山埠永豐號　星嘉坡桥木街廣興隆號啟

於邑士麥創製新欵奇燈發售　○啟者茲有於邑士麥新欵靑燈係由歐洲格致之士近日精思新法創製而成用以配於煤氣燈之上等奇燈妙且其製甚爲靈便無論何處煤氣火無不可以配合而成且其功用甚多茲將約開如左

凡燃點煤火一經配此燈則更勝於電燈甚遠
燃用此燈之費較於電燈可省大分之五
即較諸平日所用煤氣燈其費用亦節省一半
其光亮則逾煤氣燈一倍
燈之熱氣較於煤燈少有十分之七
火光甚定並無搖動之虞
無烟煤之垢
無臭惡之氣
其火燄光可以耐看並無昧害

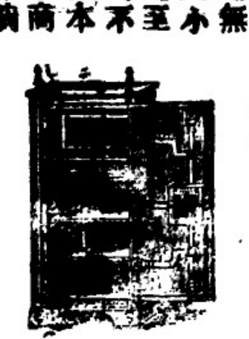
今此燈新至叻地已蒙新嘉坡西人公堅　香港上海新建銀行　新嘉坡義勇會堂以及各處均有用之無不盛稱其妙此燈西叻係新交勿噠洋行代理而新嘉坡來安洋行亦有代爲沽賣特此佈　聞　大英一千八百九十四年十一月三號　謹啟

三品出售

[illegible]酒[illegible]
李[illegible]有[illegible]君莫不
稱美[illegible]今[illegible]之[illegible]本行二品酒
並式[illegible]圖[illegible]價[illegible]後[illegible]
買本行[illegible]二品酒者請細認本號招牌之誌
有小新包裝[illegible]新[illegible]也公司者
幹絲俾若此字樣[illegible]冒爲[illegible]此佈
大英一千八百八十五年十二月十九號
明[illegible]也　司[illegible]啟

駝名鐵櫃發售

啟者凡人生之所最要者則在保其大財物[illegible]必須有以善其始然意外
此本行之所以爲　[illegible]之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃入已馳名於
方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其鐵甚
爲堅固保能避火且其鎖甚妙斷非盜賊等所能開計其價全身均用鐵製成
並無雜以木料且此鐵櫃自從至今尚爲一式來間前無
有變易之分至於各櫥大小
不一而價錢約一百元至
四百元凡用之者可保其不
畏焚燒即火災亦無所損本
行之鐵櫃實爲叻坡諸華商
所真愛而本行每年所沽亦不鮮茲特爲之繇佈倘
諸君有惠顧者新即玉臨選購爲盼
大英一千八百八十九年十一月廿八號



明[illegible]也洋行謹啟

共[illegible]　[illegible]酒出售

THE ASSOCIATED [illegible] CULTIVATORS COMPANY

REGISTERED　TRADE MARK

BEEHIVE BRANDY

TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

啟者茲本公司親由法國督辦
頂上好萬歸進酒來叻發售其酒
濃香濃郁時厚異常飲之誠可令
人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無
窮今市上所有萬歸進酒無有能
出其右者誠從窮中妙品也至此
酒惟本公司一家沽出餘無別家
出售　欲嘗光顧請細認蜂窠標
頭爲記並細辨香味方不致誤價
甚相宜倘有劉伶之癖者新早至
惠臨沽買是幸
大英一千八百八十八年六月二
十號
大清光緒十四年五月十一日
劉[illegible]也公司謹啟

烏密酒發賣



啟者本行向由英國督辦各
種美酒來叻發售久已遐邇
馳名茲復由英新辦到烏[illegible]
士斗雲字號之狗頭標[illegible]
酒到叻應沽此酒香美異常
不惟飲之可口且能保養精
神調和血氣嘗飲令人不生
疾病誠酒中上品也　諸
君光顧應細看以上所列之
狗頭標照不致誤且價甚相
宜倘　諸君有欲沽飲者請
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號
明[illegible]也洋行謹啟

審[illegible]發售



啟者茲本行由歐洲辦到上等番酒來叻發售其酒蓋佳茲將標頭印
出　諸君光顧新爲細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行鐵猫
標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本號再行核定於酒樽木栓內加鐵
烙鐵行形以示分別倘　諸君有知何人假冒到請本行稟明即謝花
紅銀二百大員經官訊定罪能給發斷不食言再此酒　不能販往
[illegible]嘮吧　三發[illegible]　淨里末　望加錫　檳榔嶼　日裡等處其
他各埠均能運往前此佈　謹
大英一千八百九十三年五月廿大號
大清光緒十九年四月十一日
明[illegible]也洋行謹啟

KAISER BREWERY
TRADE MARK
PILSENER BEER
SOLE IMPORTERS
BECK & Co. BREMEN

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21, Malacca Street, Singapore.